

®

**hanskonner**

Инструмент, в который верим

[Ханс Коннер]

IP20  EAC



# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МАШИНА УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ

HAG13125TES







## СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	3
Внешний вид.	4
Технические характеристики.	5
Правила эксплуатации оборудования.	5
Работа с инструментом.	7
Правила установки частей оборудования.	8
Техническое обслуживание.	10
Гарантийное обязательство.	11
Срок службы.	11
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя.	12
Критерии предельных состояний.	12
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	12
Хранение.	12
Транспортировка.	12
Утилизация.	13
Значения шума и вибрации.	13
Информация для покупателя.	14

Уважаемый покупатель! Компания **hanskonne** выражает глубокую признательность за приобретение электроинструмента нашей торговой марки. Изделия под торговой маркой **hanskonne** постоянно совершенствуются, поэтому технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим извинения за возможные неудобства.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Инструмент предназначен для шлифовки, зачистки и резки материалов из металла, кирпича, керамики и камня без использования воды.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Применение инструмента не по назначению не допускается!

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

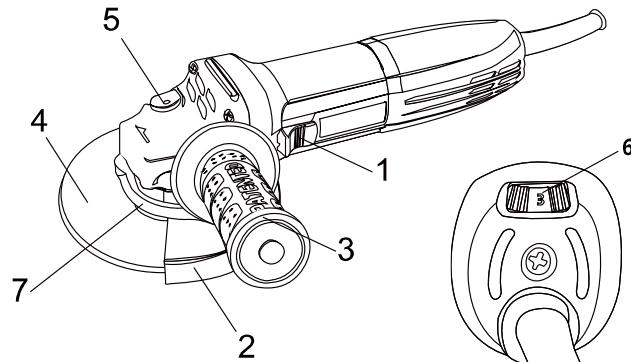
**ВНИМАНИЕ!** Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Время работы в неделю – 42 часа, в день – 6 часов.

### Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

## ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Выключатель
2. Защитный кожух
3. Боковая рукоятка
4. Абразивный диск
5. Кнопка блокировки шпинделя
6. Регулятор скорости вращения
7. Фиксатор защитного кожуха



### Комплектность поставки

Угловая шлифовальная машина

Быстроотъемный защитный кожух

Боковая рукоятка

Разметочный карандаш с твердосплавным наконечником

Фланцевый ключ

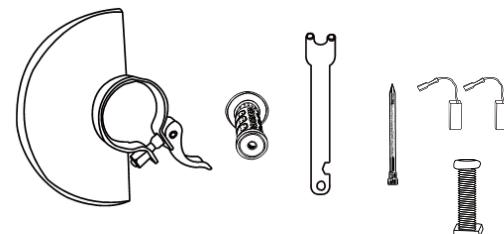
Дополнительные угольные щетки (комплект, 2шт)

Винт с гайкой

Кейс

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по безопасности



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.**

Параметры	HAG13125TES
Напряжение/Частота, В/Гц	220~/50
Номинальная мощность, Вт	1350
Скорость холостого хода, об/мин	4000-10000
Режущий диск, Ø внешний*Ø посадочный, мм	125*22,2
Масса, кг	2,2

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.**

Используйте противошумные наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Всегда используйте дополнительную ручку для максимального контроля над возможной отдачей от электроинструмента.

Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор для

работы, при которой образуется пыль.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Никогда не оставляйте выключатель зафиксированным во включенном положении. Перед включением в сеть, убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Случайные запуски могут стать причиной травмы.

Располагайтесь во время работы так, чтобы не быть зажатым между инструментом или вспомогательной ручкой и стенами или столбами. Если заклинит диск, то это приведет к отдаче от электроинструмента и может стать причиной травмы.

Убедитесь, что максимальная скорость вращения, указанная на шлифовальном или отрезном диске, соответствует максимальной скорости, указанной на угловой шлифовальной машине.

Перед началом работы проверьте шлифовальный или отрезной диск на наличие поломок, трещин и изломов.

Перед началом работы включите угловую шлифовальную машину на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации или иных неполадок немедленно выключите изделие. Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Убедитесь, что поблизости нет легковоспламеняющихся веществ. Избегайте попадания искр на такие материалы и жидкости.

### **Подготовка шлифовального или отрезного диска**

Перед началом работы проверьте шлифовальный или отрезной диск на наличие поломок, трещин и изломов.

Убедитесь, что максимальная скорость вращения, указанная на шлифовальном или отрезном диске, соответствует максимальной скорости, указанной на угловой шлифовальной машине.

Убедитесь, что диаметр и посадочное отверстие шлифовального или отрезного диска соответствует требованиям угловой шлифовальной машины.

Убедитесь, что шлифовальный или отрезной диск правильно установлен и закреплен.

Не используйте шлифовальные круги для удаления заусенцев.

### **Подготовка рабочей зоны**

Не используйте угловые шлифовальные машины для работы с заготовками, размеры которых превышают максимальную допустимую глубину резания диском.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается класть угловую шлифовальную машину на заготовку, так как шлифовальный круг может повредить заготовку. Не допускайте прикосновения шпинделя к шлифуемой поверхности.

## РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

### Подготовка к работе

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом работы, при отключённом от сети инструменте необходимо проверить:

- надёжность соединения частей корпуса и отсутствие их повреждений, затяжку всех резьбовых соединений;
- работу кнопки фиксации клавиши выключателя;
- исправность шнура питания и штепсельной вилки;
- целостность инструмента, аксессуаров и защитных приспособлений к нему,
- проверять надежность креплений узлов, насадок и т.п., затяжки болтов и т.п.,
- убедиться в отсутствии иных повреждений или иных отклонений от нормы.

При обнаружении – устранить недостатки до начала использования.

Перед началом работы проверьте диск на наличие поломок, трещин и изломов.

При обнаружении чрезмерной вибрации или иных неполадок немедленно выключите изделие. Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Убедитесь, что поблизости нет легковоспламеняющихся веществ. Избегайте попадания искр на такие материалы и жидкости.

**ОПАСНО!** Использование инструмента, имеющего повреждения или ослабленные крепежные элементы – запрещено и опасно, в связи с возможностью получения травмы. Производитель не несет ответственность за последствия и ущерб, причиненный вследствие использования инструмента с указанными выше

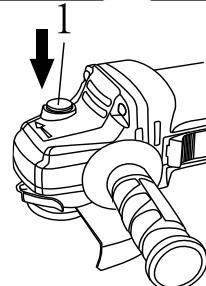
повреждениями и/или отклонениями от нормы.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается использовать для влажного шлифования и влажной резки!

### Блокировка шпинделя

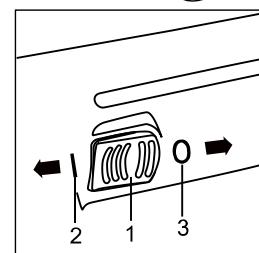
**ВНИМАНИЕ!** Никогда не действуйте блокировку при вращающемся шпинделе. Это может привести к повреждению инструмента.

Нажмите на кнопку блокировки (1), как показано на рисунке, для предотвращения вращения шпинделя при установке или снятии дополнительных принадлежностей.



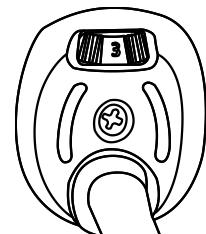
### Включение и выключение

- Убедитесь, что в зоне работ нет скрытой электропроводки, газо или водопровода;
- Проверьте, чтобы параметры сети электропитания соответствовали техническим данным УШМ. Электрошнур и штепсель должны быть в исправном состоянии;
- Крепко возьмитесь за корпус и рукоятку машины.
- Установите выключатель в положение “1” (Вкл). Удерживая шлифовальную машину, сдвиньте выключатель ON/OFF (1) вперед и вдавите фронтальный выступ (2) в корпус оборудования. После установки выключателя в заданное положение, он будет зафиксирован в положении “1” (Вкл) и мотор продолжит работать. Для установки выключателя в положение “0” (Выкл), надавите на тыльную сторону выключателя (3). Выключатель переключится в положение “0” (Выкл).



### Регулировка скорости вращения

Регулятор скорости вращения позволяет изменять скорость вращения диска (от минимального до максимального значения).

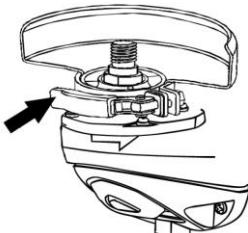


## ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

### Установка защитного кожуха

**ОПАСНО!** В случае неправильной установки защитного кожуха, попадание осколков поврежденного шлифовального диска может стать причиной получения увечий и гибели оператора.

Защитный кожух оснащен специальной системой **FASTADAPT**. Чтобы установить защитный кожух, защелкните фиксатор, как показано на рисунке. Для снятия защитного кожуха отщелкните фиксатор.



### Установка боковой рукоятки

Боковую рукоятку можно установить, как для управления справа, так и слева.



Для управления слева установите боковую рукоятку на правой стороне редуктора.

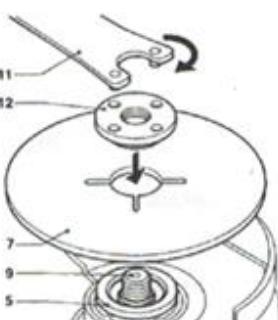
Для управления справа установите боковую рукоятку на левой стороне.

### Установка и замена шлифовальных и отрезных дисков

**ВНИМАНИЕ!** Устанавливайте только подходящие шлифовальные и отрезные диски.

Устанавливайте только армированные шлифовальные круги.

Шлифовальный или отрезной круг не должен касаться защитного кожуха.



1. Нажмите на кнопку блокировки шпинделя и поверните шпиндель так, чтобы он попал в специальное отверстие. В процессе обязательно удерживайте кнопку блокировки шпинделя нажатой;

2. При помощи фланцевого ключа (11) снимите внешний фланец (12) со шпинделем;

3. Установите шлифовальный или отрезной диск (7) на внутренний фланец (5);

4. Установите внешний фланец на шлифовальный или отрезной диск;
5. Затяните внешний фланец при помощи фланцевого ключа;
6. Отпустите кнопку блокировки шпинделя;
7. Слегка поверните шпиндель, пока он не выйдет из специального паза!

**ВНИМАНИЕ!** В противном случае при включении Вы повредите корпус редуктора!

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки. Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

### Замена угольных щеток

Когда полимерный изоляционный наконечник внутри угольной щетки оголится и соприкоснется с коммутатором, он автоматически отключит двигатель. Когда это произойдет, необходимо заменить обе угольные щетки. Содержите угольные щетки в чистоте и в свободном для скольжения в держателях

положении. При замене необходимо менять обе угольные щетки одновременно.

Используйте только одинаковые угольные щетки. Извлеките изношенные угольные щетки и вставьте новые.

### **Возможные неисправности и действия по их устранению**

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправны обмотки якоря.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев якоря или шестерни	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправность обмоток якоря или статора.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

### **ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.**

На электрические инструменты распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

### **СРОК СЛУЖБЫ.**

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ.

**ЗАПРЕЩЕНО** применение инструмента не по назначению!

## **ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

## **КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.**

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

## **ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.**

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

## **ХРАНЕНИЕ.**

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранениясмотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

## **ТРАНСПОРТИРОВКА.**

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировкисмотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

## УТИЛИЗАЦИЯ.

Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

## ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (Lp A): 96,4 дБ (A). Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A).

Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха. Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с<sup>2</sup>. Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru).

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Соответствует ТР ЕАЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании».

Страна изготовления: КНР.

Производитель ( завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ»

Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru).

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № HAG13125TES МАШИНА

Наименование изделия и модель/Өнімнің атавы және моделі УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ

Серийный номер/Сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық №

Наименование торговой организации/Сауда үйымының атавы

Дата продажи/Сату күні

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

### Стандартная гарантия.

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
Hanskonner	СТАНДАРТНАЯ	РАСПШИРЕННАЯ
электроинструмент	2 года	5 лет*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

\*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая пушка, обогреватель, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, сварочный аппарат и сварочная маска, компрессор, насос и насосная станция, бетоносмеситель, бетонолом, зернодробилка, мойка высокого давления, воздуходувка бензиновая и т.п.



### Расширенная гарантия.

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 5 лет, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом

Актуальная информация об Автоматизированных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам: Для Москвы и Области/Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін +7 (495) 627-57-97

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін +7 (800) 775-50-60

### Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке қажеттіліктеге арналған құралды тұрмыстық сөзсіз пайдаланған жағдайдаған есептеледі.

Батареяларға кепілдік мерзімі-сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Әндіріс күні сериялық нөмірде және өнімнің қантамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестесі. (1 Қосымша).

БРЕНД	КЕПІЛДІК	
Hanskonner	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
электр құралы	2 жыл	5 жыл*
маусымдық электр және бензин құралдары *	14 ай	жок,

\* бензогенератор, кегал шепт шапқыш, шынықыр, дірілтақта, қар жинағыш, қосытқыш, мотоблок, мотобурғы, жылу зенбірегі, жылытықыш, мотопомпа, триммер, бүркікш, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон арапастырыгыш, бетон тесегіш, астық ұнтақтағыш, жогары қысымды жұғыш, бензин үрлөгіш және т. б.



### Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзақтылыған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде, Әнерқасілтік жұмыстардың орташа, жогары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері

использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии регистрации на сайте: [www.hanskonner.ru](http://www.hanskonner.ru), в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя [www.hanskonner.ru](http://www.hanskonner.ru). Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организацией) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблицы с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблицы или стирание серийного номера ведет к обезличиванию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте [www.hanskonner.ru](http://www.hanskonner.ru). Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

**Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях:**

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее

жадайлырында, сондай-ақ өнімді сатып алған күннен бастап екі атта ішінде [www.hanskonner.ru](http://www.hanskonner.ru) сайтында тіркеуден жадайдың қасби қызметтеп байланысты емес жұмыстар ушін 5 жылға дейін ысынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде суралыткан жеке деректерде сақтауды көлісін растағаннан кейін фана мүмкін болады. Нәқты модельге кепілдік мерзімі бүйімнің кепілдік жөндеуде болған үақытына үаэріледі. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақалуы белшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңдылықтарынан негізгінде жасалады: Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарыннан корғау туралы» Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491<sup>1</sup> II белгімі.

Бұл кепілдік кепілдік кезеңінде ақалуы косалық белшектердің төзүгө және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бұл кепілдік көсімшиша талаптардың қанағаттаныруды көзделемейді, атап айтқанда, дайындауда құралдың қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан көлтірген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды етегу бойынша вәзін міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеудің бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарыннан корғау туралы» Заңының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдіктің жөндеуде немесе заңда көзделген вәзін де талаптардың үзінін кезінде құралдың сатып алушының түсінікке кепілдік талонын (сауда үйімдерінің күн мен мертабаһын) толық ресідейде және сатып алуштың құжаттарды (чек, түрлөт, сатып алуш күні мен орын) растайтын вәзін де құжаттар). Сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылған жағдайда кепілдік мерзімін өндіріс күнінен басталады.

Құралда сериялық немірі бар зауыттық таңбалау тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериялық неміріді өшіру құралдаудың ісесіндегін және кепілдіктің жогалуынан әкеледі.

Кепілдік жадайдын анықтау ушін құралдың техникалық күаландыру үәкілетті сервис орталықтарындағы жағдайлардан көзделіледі. Пізім осы талонда немесе сайта [www.hanskonner.ru](http://www.hanskonner.ru) құралдың толық ауыстырудың кепілдіктің жөндеуде қажеттілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдауда, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың асерін, еңсерілмейтін күшті (ерт, табиги апат және т.б.), вәзін де бөгөндегі факторлардың асерін бұзу салдарынан және пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгілігендегі электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның темен сапасын бұзған кезде құралды туынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындауды құралдың ақалуының шүшін жауап тартайды.

Кепілдік міндеттемелер мынаидай жадайдарда қолданылмайды.

1. Құралдың ет берінше жөндеуде немесе модификациялау кезінде.
2. Құралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық мүмкіндіктерінен асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған зақымдарға.
3. Пайдалануышының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тиісінше сақтамау және қызмет көрсетуі.

хранение и обслуживание.

4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи.

Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие повреждения, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стиков, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (липок, ножек, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Hanskonpne».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширять свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя

4. Дұрыс дайындаған немесе сапасын отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайда болған бензин құралдарының қауалары мен зақымдануларына.

5. Қуралдың мәлімделген қасиеттерін оның құндылығы мен мақсатына қарап пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылыштардың салдарынан істен шыққан кемшиліктеге.

7. Ақаулар құралды пайдалану салдарынан тұындаған кемшиліктеге.

8. Ұәкілдті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жедеу жүргізуге арекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жағары температуралың әсерінен, жағары ылғалдылықтан, катты ластанудан, құралға бедде заттардың, сү мен кірден тұындаған коррозиядан тұындаған механикалық зақымданулар, қауалар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.).

10. Шамадан тыс жүктеу салдарынан, сондай-ақ құрал мен көркемдіруші электр жөлісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келемдегендегілерден көздері, шамдар, оқландар, бағыттаушы роликтер, жетекші жүйелішшалар, қарл стартерлер, май сорғылары жетегінің тісті донғаллары мен механизмдер, сұғылар, тежегіш таспалары. Стартер барабандары мен бауалар, серпілелер мен ілінісі қалыптары); тез то затын белшектер мен жинақташылар (көмір штекталары, оталдыру билтерлер, жетек белділтер мен дөңгелектер, резенек штыбыздарыштар, майлау матеріалдары, қорғаныш қантамалары, тустанатын электрлітер, термопаралар) табиги немесе пайдалану тозынан тұындаған қауалар көзінде; ауыстырылмаған бұйындар (егеүштер, пышақтар, дисклер, гайкалар және бекіту ернемектер, триммерлі бастиктер, шиналар мен шыныжылар, жудыншалар, бүрікшістер, болтар, дәнекерлеу шытындары, күбіршектер, тапаншалар және ВД жұыштарына арналған саптамалар).

11. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

12. Кез келген белшектердің ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

13. Түпнұсқа емес қосалың белшектер мен «Hanskompne» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдардың, қауалары.

Дайындаудағы өзін жағындаулық бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырыландағы өзінің кепілдік міндеттемелерін көңейту құқының өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың қауалары белшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған белшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер заңдағы зөгеше белгіленбесе, дайындауды осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Қуал жедеуе таза түрде, жұмыс ауыстырылмаған құрылыштармен және оларды бекіту элементтерінен жынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензокұралға майдың қандай түрі құйылғаны туралы ақпараттеп үсненілады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылады:

1. Қурал міндеттілген тартаурындағы көліу көрек стандарттарды белгілеу.

2. Қуралда сыйкестік сертификатымен.

3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамалық мерзімі және құралға арналған моторық, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін Сатып алушының қажетті іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындалмған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар. При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантайном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантайном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантайный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантайного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп тәндіре немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы езі сатып алған құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келеттін, сондай-ақ осындағы тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келеттін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындағы.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жениндеғі нұскаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жениндеғі нұскаулықта (нұскауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды хай-куйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке езім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қығаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртқы кемшиліктер). Тауардың саласы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығын жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстырылған және келісемін.



Подпись владельца/Иесінің қолы \_\_\_\_\_

**hansKounner**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДІК ТАЛОНЫ №**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Модификация №

Серийный номер/Кұралдың сериялық №

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық №

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

**hansKounner**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДІК ТАЛОНЫ №**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Модификация №

Серийный номер/Кұралдың сериялық №

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық №

Дата приемки/Қабылдау күні

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

**hansKounner**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДІК ТАЛОНЫ №**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Модификация №

Серийный номер/Кұралдың сериялық №

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық №

Дата приемки/Қабылдау күні

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

**hanskonner**

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті акпарат орналастырылған:  
<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:  
Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**

**hanskonner**

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті акпарат орналастырылған:  
<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:  
Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**

**hanskonner**

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті акпарат орналастырылған:  
<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:  
Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППДІК ТАЛОНЫ №**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі HAG13125TES МАШИНА УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ

Серийный номер/Құралдың сериялық № \_\_\_\_\_

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № \_\_\_\_\_

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефоны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППДІК ТАЛОНЫ №**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі HAG13125TES МАШИНА УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ

Серийный номер/Құралдың сериялық № \_\_\_\_\_

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № \_\_\_\_\_

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППДІК ТАЛОНЫ №**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі HAG13125TES МАШИНА УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ

Серийный номер/Құралдың сериялық № \_\_\_\_\_

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № \_\_\_\_\_

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

**hanskonner**

#### Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис  
орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

**hanskonner**

#### Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис  
орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

**hanskonner**

#### Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис  
орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

## Для заметок / Жазбалар үшін

## Для заметок / Жазбалар үшін



# hanskammer<sup>®</sup>

ИНСТРУМЕНТ, В КОТОРЫЙ ВЕРИМ

[Ханс Кённер]

HAG13125TES